

**Затверджено**  
на засіданні катедри польської філології  
філологічного факультету  
Львівського національного університету  
імені Івана Франка

(протокол № 1 від 29 серпня 2025 р.)

Завідувач катедри  Оксана ЛОЗИНСЬКА



**СИЛАБУС**  
**з навчальної дисципліни**  
**«ІСТОРІЯ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ»,**  
що викладається в межах **ОПП «Польська мова та література»**  
**першого (бакалаврського) рівня вищої освіти**  
для здобувачів зі спеціальності 035 Філологія  
Спеціалізації:  
035.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша — польська

**Силабус курсу «Історія польської мови»2025/2026  
навчального року**

<b>Назва курсу</b>	Історія польської мови
<b>Адреса викладання курсу</b>	Львівський національний університет ім. Івана Франка, м. Львів, вул. Університетська, 1.
<b>Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна</b>	Філологічний факультет, кафедра польської філології
<b>Галузь знань, шифр та назва спеціальності</b>	Галузь знань 03 Гуманітарні науки Спеціальність 035 Філологія. Спеціалізація <u>035.033 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська</u>
<b>Викладачі курсу</b>	<b>Лозинська Оксана Григорівна</b> , завідувач кафедри польської філології, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри польської філології <a href="https://philology.lnu.edu.ua/employee/lozynska-oksana">https://philology.lnu.edu.ua/employee/lozynska-oksana</a>
<b>Контактна інформація викладачів</b>	<a href="mailto:oksana.lozynska@lnu.edu.ua">oksana.lozynska@lnu.edu.ua</a>
<b>Консультації по курсу відбуваються</b>	Консультації відбуваються що п'ятниці, 11:30-13:30 год. (ауд. 327, кафедра польської філології, вул.Університетська, 1). За попередньою домовленістю можливі консультації в день проведення лекцій/практичних занять чи он-лайн (для погодження часу он-лайн консультацій слід писати на електронну пошту викладача).
<b>Сторінка курсу</b>	<a href="https://philology.lnu.edu.ua/course/istorychna-gramatyka-osnovnoji-slovianskoji-polskoji-movy">https://philology.lnu.edu.ua/course/istorychna-gramatyka-osnovnoji-slovianskoji-polskoji-movy</a>
<b>Інформація про курс</b>	В основу курсу „Історія польської мови” покладено досягнення сучасної лінгвістичної думки щодо проблем впливу екстралінгвальних чинників, і в першу чергу соціальних та історичних, на розвиток мови, механізму розвитку мовної системи, синхронії та діахронії мовних явищ, взаємозалежності та взаємовпливів мовних підсистем, системного підходу до опису мовних явищ, кореляції кількісних та якісних чинників, роль позамовних факторів на переломних етапах розвитку мови ін. Велика увага приділяється старим текстам, які безпосередньо відображають розвиток системи стилів у польській мові, її регіональні відмінності, наслідки контактів з іншими мовами і формування норми загальнопольської мови.
<b>Коротка анотація курсу</b>	Курс «Історія польської мови» є нормативною навчальною дисципліною для студентів-полоністів четвертого року навчання. Завдання курсу: показати розвиток польської мови від дописемної епохи, розкриваючи закономірності та особливості розвитку польської мови, як наддіалектного засобу суспільної комунікації; навчити студентів налізувати тексти, враховуючи правила та особливості діахронічного аналізу різних видів художнього історичного тексту.

## Мета та цілі курсу

Навчальна дисципліна “Історія польської мови” складається з двох тісно взаємопов’язаних частин – теоретичної та практичної.

*Мета* теоретичної частини зазначеної навчальної дисципліни полягає в ознайомленні студентів з тенденціями розвитку польської мови, починаючи від дописемної епохи, закінчуючи сучасним станом мовної системи, та їх наслідками, з причинами мовно-культурологічних змін, із законами розвитку мови в соціальних умовах. Сконцентрувати увагу студентів потрібно як на внутрішні мовні явища, які змінювалися, так і на екстралінгвальні (історичні, соціологічні, культурологічні та ін.) фактори, які детермінували зміни в мові.

*Мета* практичної частини – в залученні студентів до роботи з писемними текстами, які є джерелами вивчення історії польської мови.

Для досягнення мети навчальної дисципліни “Історія польської мови” в процесі її викладання необхідно вирішити такі *завдання*:

1. донести до студентів важливість вивчення дисциплін діахронічного мовознавства для розвитку мовної свідомості філолога як фахівця;
2. представити виникнення історії мови як самостійної наукової дисципліни, методів її дослідження;
3. висвітлити місце і зв’язок історії мови як науки в комплексі наук, з яких складається мовознавство;
4. представити внутрішній розвиток мовної системи і її зовнішній розвиток, тобто розвиток суспільної мовної комунікації;
5. на основі розгляду епох розвитку польської мови розвинути у студентів уміння реєструвати і класифікувати системні мовні зміни на практиці;
6. навчити студентів чіткому сприйняттю і правильному використанню детального аналізу системних мовних явищ, законів і тенденцій розвитку мовної системи для розуміння її сучасного стану;
7. навчити студентів застосовувати правила транскодування текстів на практиці: в процесі аналізу художніх текстів різних епох, запропонованих викладачем та обраних самостійно.

<p><b>Література для вивчення дисципліни</b></p>	<p><b>Основна:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Dąbrowska A.</i> Język polski. - Wrocław, 1998.</li> <li>2. <i>Dubisz S.</i> Język – historia – kultura. (Wykłady, studia, analiza). Warszawa: Zakład Graficzny Uniwersytetu Warszawskiego, 2002.</li> <li>3. <i>Historia języka polskiego</i> / pod red. M. Derwojedowej, H. Karaś, D. Kopcińskiej // Język polski. Kompendium // pod red. M. Derwojedowej, H. Karaś, D. Kopcińskiej. - Warszawa, 2005. - S. 651- 812.</li> <li>4. <i>Klemensiewicz Z.</i> Historia języka polskiego. T.1. Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1961.</li> <li>5. <i>Klemensiewicz Z.</i> Historia języka polskiego. T.2. Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1965.</li> <li>6. <i>Klemensiewicz Z.</i> Historia języka polskiego. T.3. Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1961.</li> <li>7. <i>Klemensiewicz Z.</i> Historia języka polskiego. Wyd. 9. – Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 2022.</li> <li>8. <i>Lehr-Splawiński T.</i> Język polski. Pochodzenie, powstanie, rozwój. Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1978.</li> <li>9. <i>Urbańczyk S.</i> Prace z dziejów języka polskiego. Wrocław – Warszawa – Kraków – Gdańsk: Zakład Narodowy imienia Ossolińskich, 1979.</li> <li>10. <i>Walczak B.</i> Zarys dziejów języka polskiego. Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1999.</li> </ol> <p><b>Додаткова література:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>11. <i>Adamczyk M., Jasińska A.</i> Połącz kropki z czasem. Gramatyka polska dla obcokrajowców z elementami historii języka. Poziom B1. – Warszawa, 2024.</li> <li>12. <i>Bajerowa I.</i> Polski język ogólny XIX wieku. Stan i ewolucja. T. II. Fleksja. Katowice, 1992.</li> <li>13. <i>Brodowska M.</i> Historyczne procesy przekształceń polskiego celownika w formy przyimkowe // Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej. T.1. Warszawa, 1955. S.9–58.</li> <li>14. <i>Buttler D.</i> Właściwości syntaktyczne polszczyzny drugiej połowy XIX wieku. Prace Filologiczne, XXXIV, 1988. S.71.</li> <li>15. <i>Dulewiczowa I.</i> Kresowość jako pojęcie kulturowe // Kontakty językowe polszczyzny na wschodnim pograniczu. Red. E. Wolnicz-Pawłowska, W. Szulowska. Warszawa, 2000. S. 63-62.</li> <li>16. <i>Pisarkowa K.</i> Historia składni języka polskiego. Wrocław, 1984.</li> <li>17. <i>Rybicka H.</i> Z zagadnień szyku wyrazów w języku staropolskim. PJ, 1958. № 4, 5.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>18. <i>Sokołowska T.</i> Funkcje składniowe imiesłowów nieodmiennych w języku polskim XVII wieku. Wrocław, 1976.</li> <li>19. <i>Zdaniukiewicz A.-A.</i> O powstaniu i rozwoju języka polskiego na kresach wschodnich – polemicznie. PJ, 1993. Z.6 S. 327 – 340.</li> <li>20. <i>Skubalanka T., Książek-Bryłowa (red.)</i> Wariantywność polskiej fleksji. Wrocław, 1992.</li> <li>21. <i>B. Walczak.</i> Regionalna geneza norm współczesnej polszczyzny literackiej w ujęciu ilościowym. // Studia Językoznawcze. T.1.</li> <li>22. <i>Pianka W.</i> Polskie wyrazy <i>kobieta</i> i <i>mężczyzna</i> w aspekcie etymologicznym i kulturoznawczym na tle słowiańskim. Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej. T. 44. Warszawa, 2009. S. 153 – 173.</li> </ol> <p><b>14. Інформаційні ресурси</b></p> <p><a href="http://pl.wikipedia.org/wiki/Powstanie_i_rozw%C3%B3j_j%C4%99zyka_polskiego">http://pl.wikipedia.org/wiki/Powstanie_i_rozw%C3%B3j_j%C4%99zyka_polskiego</a></p> <p><a href="http://pl.wikipedia.org/wiki/Historia_ortografii_polskiej">http://pl.wikipedia.org/wiki/Historia_ortografii_polskiej</a></p> <p><a href="http://www.staff.amu.edu.pl/~hjp/teksty/furdal1.pdf">http://www.staff.amu.edu.pl/~hjp/teksty/furdal1.pdf</a></p> <p><a href="http://www.4shared.com/web/preview/doc/7WzMbWd">http://www.4shared.com/web/preview/doc/7WzMbWd</a></p>
<p><b>Тривалість курсу</b></p>	<p>Один семестр (8)</p>

<p><b>Обсяг курсу</b></p>	<p>Основні питання розвитку польської мови з врахуванням ролі позамовних факторів, її періодизація. Загальний обсяг: 90 годин, з них аудиторних – 28 (14 год. лекцій і 14 год. практичних занять) і 62 годин самостійної роботи. 3 кредити ЄКТС.</p>
<p><b>Очікувані результати навчання</b></p>	<p>В результаті вивчення курсу</p> <p><b>Студенти повинні знати:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• закономірності та особливості розвитку польської мови, як наддіалектного засобу суспільної комунікації;</li> <li>• періодизацію історії розвитку польської мови;</li> <li>• основні механізми та тенденції розвитку польської мови дописемного та писемного періодів;</li> <li>• основні писемні пам'ятки польської мови; генеалогію польської мови;</li> <li>• основні культурно-історичні умови розвитку польської мови; основні внутрімовні зміни польської мови.</li> </ul> <p><b>Студенти повинні вміти:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• аналізувати тексти старопольської мови, т.зв. середньопольського періоду й т.зв. новопольської доби;</li> <li>• застосовувати правила та особливості діахронічного аналізу різних видів художнього історичного тексту;</li> <li>• проектувати результати аналізу на сучасний стан розвитку мовної системи.</li> </ul> <p><b>Здобуде soft skills</b> (універсальні компетентності): гнучкість, креативність, відповідальність, командна робота, професійна етика, формування й відстоювання власної думки, професійна самопрезентація.</p> <p style="text-align: center;"><b>Загальні компетентності (ЗК):</b></p> <p>ЗК 3. Здатність бути критичним і самокритичним. ЗК 4. Здатність учитися впродовж життя й оволодівати сучасними знаннями. ЗК 5. Здатність до пошуку, опрацювання й аналізу інформації з різних джерел. ЗК 6. Уміння виявляти, ставити і вирішувати проблеми. ЗК 8. Здатність працювати в команді і автономно. ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою, опрацьовувати фахову літературу іноземною мовою. ЗК 10. Здатність цінувати та поважати різноманітність і мультикультурність. ЗК 11. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 12. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. ЗК 13. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій, зокрема для вирішення стандартних завдань професійної діяльності. ЗК 15. Здатність ухвалювати рішення та діяти, дотримуючись принципу неприпустимості корупції та будь-яких інших проявів недоброчесності.</p> <p style="text-align: center;"><b>Фахові компетентності (ФК):</b></p> <p>ФК 1. Розуміння сутності та структури філологічної науки та її теоретичних основ. ФК 2. Здатність демонструвати знання з теорії та історії польської й української мов і літератур. ФК 3. Базові уявлення про мову як особливу знакову систему, її природу та функції, про генетичну і структурну типологію мов світу; фонетичний, лексичний, граматичний рівні мови. ФК 4. Здатність аналізувати просторові (горизонтальні) та соціальні (вертикальні) різновиди мови, описувати соціолінгвальну ситуацію. ФК 8. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати польську й українську мови в усній та письмовій формах, у різних жанрах, стилях і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.</p>

	<p>ФК 9. Розуміння сутності й соціального значення майбутньої професії, основних проблем дисциплін, що визначають конкретну філологічну галузь, їх взаємозв'язку в цілісній системі знань.</p> <p>ФК 10. Професійні знання й уміння з обраної спеціалізації.</p> <p>ФК 11. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.</p> <p>ФК 12. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.</p> <p>ФК 13. Розуміння значення всіх підсистем мови для вироблення вмінь аналізувати мовні одиниці, визначати їх взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.</p> <p>ФК 16. Здатність здійснювати лінгвістичний та літературознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p> <p style="text-align: center;"><b>Програмні результати навчання (ПНР):</b></p> <p>ПНР 2. Уміти аргументовано проводити дискусію з різних проблем, пов'язаних з історією і культурою українського та польського народів.</p> <p>ПНР 4. Уміти аналізувати та опрацьовувати інформацію з наукових джерел.</p> <p>ПНР 8. Вільно володіти іноземною мовою для здійснення професійної комунікації і міжособистісного спілкування.</p> <p>ПНР 9. Уміти застосовувати загальногуманітарні та філологічні знання для виконання професійних обов'язків.</p> <p>ПНР 11. Знати й уміти реалізовувати у практичній діяльності норми української та польської літературної мови, а також різних стилів мовлення.</p> <p>ПНР 12. Знати історію української та польської мов і літератур.</p> <p>ПНР 13. Володіти державною та іноземною мовою на належному рівні, що дозволяє створювати тексти різних жанрів і стилів.</p> <p>ПНР 14. Знати систему мов, вміти аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.</p> <p>ПНР 16. Окреслювати основні проблеми дисциплін, що визначають конкретну філологічну галузь, пояснювати їх взаємозв'язок у цілісній системі знань.</p>
<b>Ключові слова</b>	Польська мова (język polski), історія польської мови (historia języka polskiego), історична граматики (gramatyka historyczna), періодизація розвитку польської мови (periodyzacja historycznojęzykowa polszczyzny), пам'ятки польської мови (zabytki języka polskiego), генеалогія польської мови (genealogia polszczyzny), письмо і літературні мови слов'ян (pismo i język literacki Słowian).
<b>Формат курсу</b>	Очний
<b>Теми</b>	* СХЕМА КУРСУ
<b>Підсумковий контроль, форма</b>	Залік
<b>Пререквізити</b>	Курс старослов'янської мови; граматики-лексико-комунікативний цикл сучасної польської мови, історична граматики польської мови, історія польської літератури.
<b>Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу</b>	Курс «Історія польської мови» передбачає використання порівняльно-історичного методу дослідження мовних фактів чи явищ у різні періоди розвитку польської мови: старопольської мови, середньопольського періоду, новопольської доби. Застосовується також метод міждисциплінарного дослідження: залучення даних із історії, культури, філософії, літературознавства, релігієзнавства. Робота з текстами пам'яток польської мови передбачає залучення методу спостереження, описового методу із застосуванням прийомів внутрішньої й зовнішньої інтерпретації.
<b>Необхідне обладнання</b>	Дошка, проектор, ноутбук

**Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)**

**Політика виставлення балів.**

Оцінювання проводиться за 100-бальною національною шкалою.

**Шкала оцінювання: національна та ECTS**

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	<b>A</b>	відмінно	зараховано
81-89	<b>B</b>	добре	
71-80	<b>C</b>		
61-70	<b>D</b>	задовільно	
51-60	<b>E</b>		
21-50	<b>FX</b>	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-20	<b>F</b>	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

Бали нараховуються за наступним співвідношенням: бали за роботу на практичних заняттях, за виконання самостійних робіт та індивідуальних завдань, за проміжний і підсумковий контроль знань та компетентностей студентів у вигляді семестрового екзамену.

Максимальна семестрова оцінка становить 100 балів

№ з/п	Види робіт. Критерії оцінювання знань студентів	Максимальна кількість балів
<b>1. Бали поточної успішності за участь у практичних заняттях</b>		
<b>Критерії оцінювання</b>		<b>3 бали</b>
	«5» – студент повною мірою володіє навчальним матеріалом, самостійно й аргументовано його викладає під час усних і письмових відповідей, глибоко та переконливо розкриває зміст теоретичних питань, послідовно виконує усі практичні завдання. Правильно вирішив усі тестові завдання.	<b>3</b>
	«4» – студент добре володіє навчальним матеріалом, обґрунтовує свою думку під час усних і письмових відповідей, розкриває зміст теоретичних питань (однак недостатньо впевнено аргументує та відповідає, допускає несуттєві неточності та робить незначні помилки), виконав більшість практичних завдань. Правильно вирішив більшість тестових завдань.	<b>2,5</b>
	«3» – студент володіє навчальним матеріалом на достатньому рівні, розуміє і викладає його основний зміст під час усних і письмових відповідей, однак невичерпно, без глибшого аналізу й обґрунтування, допускає окремі суттєві неточності та робить помилки. Правильно вирішив половину тестових завдань.	<b>2</b>
	«2» – студент засвоїв навчальний матеріал фрагментарно, поверхнево, не може аргументувати та навести власний приклад під час усних і письмових відповідей, слабо орієнтується в теоретичних питаннях, виконав лише кілька практичних завдань, допускає суттєві неточності. Правильно вирішив меншість тестових завдань.	<b>1,5</b>
	«1» – студент частково володіє навчальним матеріалом, не спроможний викласти зміст більшості питань під час усних і письмових відповідей, допускає суттєві помилки. Правильно вирішив окремі тестові завдання.	<b>1</b>
	«0» – студент не володіє навчальним матеріалом, не може викласти зміст більшості питань теми під час усних і письмових відповідей. Не вирішив тестові завдання.	<b>0</b>
<b>Максимальна кількість балів за участь у 8 практичних заняттях</b>		<b>24 бали</b>
<b>2. Самостійна робота студента оцінюється під час поточного контролю теми на відповідному занятті або виноситься на підсумковий семестровий контроль.</b>		

	<b>3. Індивідуальне завдання</b>	
	<b>Критерії оцінювання</b>	<b>10 б.</b>
	Робота виконана та представлена на форум групи вчасно, має чітку структуру, містить цікавий матеріал, розлогі пояснення та висновки.	<b>9-10</b>
	Робота виконана та представлена на форум групи вчасно, має досить логічну структуру, лаконічні пояснення та висновки.	<b>7-8</b>
	Робота виконана та представлена на форум групи вчасно, має нечітку структуру, слабо аргументовані пояснення та скупі висновки.	<b>5-6</b>
	Робота виконана зі порушенням термінів, має нечітку структуру та пояснення, скупі висновки.	<b>3-4</b>
	Робота виконана зі значним порушенням термінів, має нечітку структуру та пояснення, без висновків.	<b>2</b>
	Робота виконана зі значним порушенням термінів і вимог, погано структурована (часто містить хаотичний виклад матеріалу), без висновків.	<b>1</b>
	Робота не виконана.	<b>0</b>
	<b>Максимальна кількість балів за 2 індивідуальне завдання</b>	<b>20 б.</b>
	<b>4. Бали за поточний контроль</b>	
	<b>Критерії оцінювання</b>	<b>50 б.</b>
	<b>Перевірка першої частини навчального матеріалу – МКР 1</b>	<b>25 б.</b>
	Завдання виконано без помилок.	<b>24-25 б.</b>
	У завданні є 1-3 помилки.	<b>21-23 б.</b>
	У завданні є 4-6 помилки.	<b>17-20 б.</b>
	У завданні є 7-9 помилок.	<b>11-16 б.</b>
	У завданні є 10-15 помилок.	<b>6-10 б.</b>
	У завданні є більше 16 помилок.	<b>1-5 б.</b>
	Завдання не виконано.	<b>0</b>
	<b>Перевірка першої частини навчального матеріалу – МКР 1</b>	<b>25 б.</b>
	Завдання виконано без помилок.	<b>24-25 б.</b>
	У завданні є 1-3 помилки.	<b>21-23 б.</b>
	У завданні є 4-6 помилки.	<b>17-20 б.</b>
	У завданні є 7-9 помилок.	<b>11-16 б.</b>
	У завданні є 10-15 помилок.	<b>6-10 б.</b>
	У завданні є більше 16 помилок.	<b>1-5 б.</b>
Завдання не виконано.	<b>0</b>	
<b>Максимальна кількість балів за поточний контроль</b>	<b>50 балів</b>	
<b>Присутність на 8 лекціях, ведення конспекту</b>	<b>6 балів</b>	
<b>Максимальна кількість балів за курс</b>	<b>100</b>	
<b>Питання до заліку</b>	Предмет і завдання історії польської мови. Місце польської мови серед інших слов'янських мов. Основні джерела вивчення історії польської мови. Періодизація історії польської мови. Історія становлення польської графіки та орфографії. Характеристика фонетичної системи та змін, що відбувалися у ній на ґрунті польської мови VI-XII ст. Проблеми визначення походження і початкового розвитку літературного різновиду т.зв. загальнопольської мови. Ознайомлення зі змінами лексичної системи польської мови на протязі історії її розвитку.	
<b>Опитування</b>	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.	

## СХЕМА КУРСУ

Тиж. /дата /год.	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)	Література	Завдання, год	Термін виконання
<b>1 СЕМЕСТР</b>					
1/  1 тижд. 2 год.	Історія польської мови як навчальна дисципліна. Історія мови і історична граматики: спільне і відмінне. Джерела для вивчення історії мови. Поділ джерел, з огляду на їх форму, спосіб презентації мовного матеріалу, об'єм. Методи дослідження. Механізми мовних змін: інноваційні, регресивні та архаїчні форми.	лекція	Dubisz S. <i>Język – historia – kultura. (Wykłady, studia, analiza)</i> . Warszawa, 2002. – С. 1-15. <i>Walczak B. Zarys dziejów języka polskiego</i> . Wrocław, 1999. <i>Dąbrowska A. Język polski</i> . - Wrocław, 1998. – С. 11-16. <i>Historia języka polskiego // Język polski. Kompendium / pod red. M. Derwojedowej, H. Karaś, D. Kopcińskiej</i> . - Warszawa, 2005. - S. 651-672.	Походження польської мови й методологія дослідження (8)	
2/ 2 тижд./ 2 год.	Аналіз і порівняння прикладів текстів XV – XX століття.	практичне заняття	<i>Historia języka polskiego // Język polski. Kompendium / pod red. M. Derwojedowej, H. Karaś, D. Kopcińskiej</i> . - Warszawa, 2005. - S. 651-672.	Виконання вправ (4)	
3/ 3 тижд./ 2 год.	Визначні історики мови. Періодизації історії польської мови. <b>Старопольська доба</b> в історії польської мови. <b>Дописемна епоха</b> . Значення організації державності для розвитку польської мови. Роль прийняття християнства. Політичні тенденції і розвиток мови..	лекція	Dubisz S. <i>Język – historia – kultura. (Wykłady, studia, analiza)</i> . Warszawa, 2002. – С. 15-24. <i>Walczak B. Zarys dziejów języka polskiego</i> . Wrocław, 1999. – С. 17-32.	Основні джерела вивчення історії польської мови (6)	
4/ 4 тижд./ 2 год.	Аналіз перших пам'яток польської мови, обговорення їхніх особливостей.	практичне заняття	Dubisz S. <i>Język – historia – kultura. (Wykłady, studia, analiza)</i> . Warszawa, 2002. – С. 15-24. <i>Walczak B. Zarys dziejów języka polskiego</i> . Wrocław, 1999. – С. 17-32.	Місце польської мови серед інших слов'янських мов (4)	
5/ 5 тижд./ 2 год.	Писемний період. Старопольська доба (XII-XV ст.). Проблеми визначення походження і початкового розвитку літературного різновиду т.зв. загальнопольської мови. Становлення графії польської мови.	лекція	Dubisz S. <i>Język – historia – kultura. (Wykłady, studia, analiza)</i> . Warszawa, 2002. – С. 150-191.	Історія становлення польської графіки та орфографії (5)	

6/ 6 тижд./ 2 год.	Мова і стиль письменства ставропольської доби. Аналіз тексту “Bogurodzica”.	практичне заняття	<i>Lehr-Splawiński T.</i> Język polski. Pochodzenie, powstanie, rozwój. Warszawa, 1978. – S. 107-110. <i>Urbańczyk S.</i> Prace z dziejów języka polskiego. Wrocław – Warszawa – Kraków – Gdańsk, 1979. – S. 113-148. <i>Walczak B.</i> Zarys dziejów języka polskiego. Wrocław, 1999. S. 62-70.	Виконання вправ (3)	
7/ 7 тижд./ 2 год.	Зовнішні чинники, що детермінували розвиток мови у середньопольську добу. Найважливіші мовні зміни протягом середньопольської доби. Розвиток орфографії. Лексичний склад польської мови в період середньопольської доби.	лекція	<i>Klemensiewicz Z.</i> Historia języka polskiego. T.2. Warszawa, 1965. – S. 11-33, 99 – 107, 113 – 121; 166 – 179. <i>Walczak B.</i> Zarys dziejów języka polskiego. Wrocław, 1999. S. 120-153.		
8/ 8 тижд./ 2 год.	Лексичний склад польської мови в період середньопольської доби. Аналіз текстів.	практичне заняття	<i>Klemensiewicz Z.</i> Historia języka polskiego. T.2. Warszawa, 1965. – S. 121-157. <i>Walczak B.</i> Zarys dziejów języka polskiego. Wrocław, 1999. S. 154-172.	Робота з текстами (5)	
9/ 9 тижд./ 2 год.	Розвиток літературної мови. Словники і граматики, написані в період 15–18 ст. Мова і стиль літератури середньопольської доби на прикладі тренів Я. Кохановського, вибраних проповідей П. Скарги.	лекція	<i>Klemensiewicz Z.</i> Historia języka polskiego. T.2. Warszawa, 1965. – S. 246-251. <i>Urbańczyk S.</i> Prace z dziejów języka polskiego. Wrocław – Warszawa – Kraków – Gdańsk, 1979. S. 292-299. <i>Walczak B.</i> Zarys dziejów języka polskiego. Wrocław, 1999. S. 173-194.		
10/ 10 тижд./ 2 год.	Аналіз текстів середньопольської доби на прикладі тренів Я. Кохановського, вибраних проповідей П. Скарги.	практичне заняття	<i>Lehr-Splawiński T.</i> Język polski. Pochodzenie, powstanie, rozwój. Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1978. – S. 216-218. <i>Walczak B.</i> Zarys dziejów języka polskiego. Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1999. – S. 198-203.	Робота з текстами (5)	

11/ 11 тижд./ 2 год.	Культурно-історичні умови розвитку польської мови протягом новопольської доби. Зміни у граматичній системі польської мови. Розвиток орфографії. Культурно-мовна діяльність у новопольську добу.	лекція	<i>Walczak B.</i> Zarys dziejów języka polskiego. Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1999. – S. 204-241, 255-279. <i>Lehr-Splawiński T.</i> Język polski. Pochodzenie, powstanie, rozwój. Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1978. – S. 296 – 298.	Виконання вправ (3)	
12/ 12 тижд./ 2 год.	Аналіз текстів новопольської доби. Лексика новопольської доби.	практичне заняття	<i>Walczak B.</i> Zarys dziejów języka polskiego. Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1999. – S. 204-279. <i>Lehr-Splawiński T.</i> Język polski. Pochodzenie, powstanie, rozwój. Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1978. – S. 321 – 322, 376 – 385.	Аналіз текстів (10)	
13/ 13 тижд./ 2 год.	Мова і стиль літератури новопольської доби. Лінгвістичний аналіз вибраних балад А. Міцкевича.	лекція	<i>Lehr-Splawiński T.</i> Język polski. Pochodzenie, powstanie, rozwój. Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1978. – S. 296-298. <i>Walczak B.</i> Zarys dziejów języka polskiego. Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1999. – S. 279-294.	Аналіз текстів (10)	
14/ 14 тижд./ 2 год.	Лінгвістичний аналіз народної мови в драмі “Wesele” С. Висп’яньського. Підведення підсумків.	Практичне заняття	<i>Lehr-Splawiński T.</i> Język polski. Pochodzenie, powstanie, rozwój. Warszawa: Państwowe Wydawnictwo Naukowe, 1978. – S. 296-298. <i>Walczak B.</i> Zarys dziejów języka polskiego. Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1999. – S. 279-294.		